

**КНИГА**

для записки родившихся Евреевъ на 1855 годъ.

ספר לכתוב בו בולדות של יהודים משנת אלף תתקל"ה מבין היובלים

ЧАСТЬ I.

פרצקו אפרטב

*Heit*

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Хрестіанскій.	Еврейскій.			

✓	1.	Въ Вишне-градскій Мѣстечкѣ рижскаго епископства Монахи.	февраль 12.	Зуевъ 6.	Въ М. Магурскомъ.	Сернаскія Мн. шаке Турма-ского адисеф-ва Мошико Анноверскій Анна Вуина	Свѣтъ Евель,
			обрѣзанъ 20.	14.			
✓	2.	Въ Вишне-градскій Мѣстечкѣ рижскаго епископства Монахи.	февраль 13.	Зуевъ 4.	Въ М. Магурскомъ.	Туринскій мѣстечко Вл. стоническо	Свѣтъ
			обрѣзанъ 21.	15.		адисеф-ва Ан-кевъ Лилинскій Анна-милдова.	Мещѣ,

Ето в сѣ книжѣ въ Меченій февралѣ Мѣсяца апрѣльскѣмъ въ указаномъ родившѣмъ Мѣсяцѣ Мѣсяца Мѣсяца два и т. д.

Въ тоиже ето книжѣ о родившѣхъ за февралѣ Мѣсяца въ Мѣсяцѣ въ указаномъ вѣрнѣ, и въ оной Мѣсяцѣ Мѣсяцѣ несправедливостей въ Мѣсяцѣ Мѣсяцѣ Намѣни удостовѣряетъ, Мѣсяцѣ Мѣсяцѣ указной рабвины берно каиньдомъ Сабо - Коса сурмавеннѣ казмачевъ Поев корсунскій

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל	היום הכיילת ד"ט בולד כא אליל בוטל לבח	איה נולד ד"ט בעיר ויילנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"ט מועקב בן שמען כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ט בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה

✓	1.	וי היה חיטה וי היה חיטה וי היה חיטה	6 אגרי	הולד 6	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"ט מועקב בן שמען כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	נולד 12
			14 אגרי	20 אגרי		נולד 20
✓	2.	וי היה חיטה וי היה חיטה וי היה חיטה	13 אגרי	7 אגרי	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"ט מועקב בן שמען כץ סוחר או חיט מרים בת צבי קצב	נולד 7
			21 אגרי	15 אגרי		נולד 15

אלו יקין בוק אנלילפאלס  
נאכי לא מיר החסיד יונק אשניס  
אחוניו יוסף אהנסנס

**ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.**

הלך ראשון מן נולדים

3

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר		מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה די"ט בילד כא אליל בו מל לכח	איה נולד ד"מ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד, מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ראוייה שם נתון לו ד"מ נולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	
		Христіанскій.	Еврейскій.				נקבות	זכרים						
3.	Звѣнига родекинъ цаниль ричмановского общества Моинсе Милекий	Август 6	Нисан 12	Въ М. Магусавн.	Сержаскіе Мн. цане Цоро-дизевокого общества Мерт на-шановъ Мн. на Мунга.	Смеръ Милекий	3		יהודה ויהודה ויהודה ויהודה ויהודה ויהודה ויהודה ויהודה ויהודה ויהודה	12 14 20 25	ע"מ ע"מ ע"מ ע"מ	צביה איה	שם האב יצחק יצחק סחור אמו סארה בת שמעון בן שמעון יצחק אלוט כ"ט	ע"מ ע"מ
1.		Август 16.	Нс 10.	Въ М. Магусавн.	Сержаскіе Мн. цане Маб-танского об-щества Шинка унц-кий Мена Кал.	Дора Деметр	1		יהודה ויהודה ויהודה ויהודה ויהודה ויהודה ויהודה ויהודה ויהודה ויהודה	16 18	ע"מ ע"מ	צביה איה	שם האב יצחק יצחק סחור אמו סארה בת שמעון בן שמעון יצחק אלוט כ"ט	ע"מ ע"מ
<p>Что въ сей книжѣ, въ мѣсяцъ августѣ и въ 16 чиселъ, рожденъ и обрѣзанъ Александръ Ивановичъ Магусавнъ, сына Мана Калъ, сына Мана Калъ.</p> <p>Въ томъ же мѣсяцѣ, въ 10 чиселъ, рожденъ и обрѣзанъ Александръ Ивановичъ Магусавнъ, сына Мана Калъ, сына Мана Калъ.</p> <p>Нашими удостовѣренъ — Ученый Правитель Императорский Александръ Павловичъ, Кабинетъ Его Императорского Величества.</p>												<p>אצוני הקיף קצבו של קיף הקטן יונה פ"מ אצוני יוסף אהרן פ"מ</p>		

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר		מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דיט בולד כח אליל בימל לכח	איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
		Христианскій.	Еврейскій.				נקבות	זכרים					
1	Звездоградскій Мещановъ холм общинъ во Мейселе Мунсхейнъ	1. 25.	25.	Мейселе	Светишмоко шмжане и того шмоб-ше снве Мсеп Тод-байнв Мена Бернеф	Синъ Мсеп	4	1	11 יום	1 יאני 25	איה יולד פאר מאטלי	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
2	"	2. 28.	28.	"	Звенигородскіе шмжане шкшана сного общинска Мейба франавей Мена Бернеф	Доръ Рубка	2	1	"	2 28	איה יולד פאר מאטלי	שם האב והאם של הולד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם נותן לו ד"מ בולד וזכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבקה
<p>Умо въ селъ Мина въ Могилъ маля шмсаго во Гукля третого числа майсѣ рожденъ и обрѣзанъ въ Мина дѣвничка шмшмоко шма адиль шкш и шмшмоко шма адиль шкш =</p> <p>Во тоишъ што книга ородившихъ за маля шмсаго Пове-рела и Оказало въ Мина, и въ оной книгѣ Никакимъ не-справедливостей — въ селѣ подписали Нашими члосер-вопраемъ — Шмшъ Дрвалейнъ Шмшъ равиль Бернеф Канска-Табла Дина Кудмовайнъ Голмоушъ Кашнарей Доев Корсункашъ</p>													

4

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן הולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר		מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה דימ בולד כה אליל בוטל לכה	איה גולד ד"מ בעיר וולגה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דמייקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד וכד ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה		
		Христианскій.	Еврейскій.				קבוצה	זכרים							
5.	Двигородский купецъ Иванъ Ивановичъ Манакинъ.	Июль 19	Мартъ 15	Въ М. Манакинъ	Иванъ Ивановичъ Манакинъ купеческаго званія Анна Ивановна	Сынъ Михаилъ	5		יהודה בן יוסף וסיוף שלה בן יוסף הירושלמי צבי אליהו	ע"ב 17 ע"ב 15 ע"ב 23	מנה	של האב חיים צאנז	ע"ב גכ		
6.	Сынъ Манакинъ	Июль 20	Мартъ 16	Въ М. Манакинъ	Иванъ Ивановичъ Манакинъ купеческаго званія Анна Ивановна	Сынъ Михаилъ	6		יהודה בן יוסף וסיוף שלה בן יוסף הירושלמי צבי אליהו	ע"ב 20 ע"ב 16 ע"ב 24	מנה	של האב יצחק ב"ש	ע"ב גכ		
<p>Что въ сѣй книгѣ въ таблицѣ сына купца Иванъ Ивановичъ Манакинъ оказалось родившихся с Мунского поща два № 5.</p> <p>Въ этой сѣй книгѣ о родившихся за сына купца Манакина и оказалось втрое, и въ сѣй таблицѣ Манакинъ несправедливо въ сѣй таблицѣ Манакинъ удосраваемъ. — Имена Манакинъ. Указной правды берто календарной Года Года купеческаго Манакинъ все переучены</p>												<p>אצוני רבון קאבו של קיה לאצוני ווסף</p>		<p>צבי אליהו (שם) המורה יונה ב"ש (שם) לאהרן (שם)</p>	



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר		מי היה המוהל הפורע והמוציץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה גולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חיוט מרים בת צבי קצב	מו גולד ראווה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	
		Христианскій.	Еврейскій.				נקבות	זכרים		למנין יובנים	למנין יהודים				
8.	Звенигородский мещанинъ, Рамазановъ, наго обрѣзанъ въ мѣсяцъ мѣсяцъ,	Сентябрь 15,	Мартъ 15,	Мѣсяцъ мѣсяцъ,	Коллежника 3 <sup>я</sup> амбонъ Колежъ мѣсяцъ Чернобыльскій Мена Рамазановъ,	Сынъ Рамазана	8.		יהודה הויזע	על	על 15	על 15	איה על	לם האב חיים ביינאעלען קימא אלף טרנו ין אוויגים צוהן אמו בארץ קר צבי אלף טרנו.	על זכר
9.	армянъ мѣсяцъ мѣсяцъ,	октябрь 12,	Августъ 12,	Мѣсяцъ мѣсяцъ,	Киевскій 3 <sup>я</sup> амбонъ Колежъ мѣсяцъ Сель районъ Мена Мена	Сынъ Мена	9.		יהודה הויזע	על 12	על 12	על 12	איה על	לם האב אלף טרנו ין אוויגים בארץ אמו אלף טרנו.	על זכר
<p>Что въ сей книгѣ въ началѣ счисленія мѣсяца въ октябрѣ 1841 года дѣйствительно означено рожившихся мущинского пола два и т.д.</p> <p>Въ томъ же мѣсяцѣ рожившихся за сентябръ мѣсяца Пётр и Оказалось върнѣ, и въ оной книгѣ Николая несправедливости. — въ числѣ мѣсяца Нашими удостовѣренъ —</p> <p>Александръ Кравченко,          Иванъ Павловичъ Берто Павловичъ Кошкинъ,          Павелъ Павловичъ Кошкинъ,          Николай Павловичъ Кошкинъ.</p>															

Handwritten signature or mark at the bottom right of the page.

ЧАСТЬ I. - О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר		מיו היה המוחל הפורע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בומל לכה	איה נולד ד"מ בעיר וילגנא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ מעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מיו נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה
		Христіанскій.	Еврейскій.				נקבות	זכרים					
10.	Земляной Иванъ Ивановичъ	Ноябрь 7.	Кедровъ 9.	Владимиръ	Земляной Иванъ Ивановичъ	Иванъ	11.	7	7	7	Иванъ	Иванъ	Иванъ
11.	Иванъ Ивановичъ	Ноябрь 10.	Кедровъ 12.	Владимиръ	Иванъ Ивановичъ	Иванъ	11.	10	12	10	Иванъ	Иванъ	Иванъ

Что въ сей книге въ таблицѣ ноября и декабря  
 действительно означено родившихся мужско-  
 кого пола два сына. —  
 Въ той же книгѣ означено за ноября и дека-  
 бра по второму и означено сына, и въ этой книгѣ на-  
 кажутся несправедливостямъ. — В сей таблицѣ  
 нашими просвѣщеніи. — Имена правитель,  
 Указной редакціи Берко Каминской,  
 Губернатора Ивана Ивановича,  
 Казначей Губернаторства

אלהי יקין  
 קאבי ל' קי  
 אהני יוסף

לע



ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.		Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר זכרים	מי היה המורה הפרוע והמוצץ	חודש ויום הולדת ויום המילה ד"מ בולד כא אלול בימל לכח		איה נולד ד"מ בעור וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה נקבה ושמהרבקה
	Женскаго.	Мужскаго.	Христіанскій.	Еврейскій.						למנין יובים	למנין יהודים			
12	Звенигородский мѣстечко Дмитръ Ивановичъ	Новгородъ Михаилъ	11	13	Сербаскіе мѣстечко Магнусъ Ивановичъ	Сынъ Магнусъ Ивановичъ	12	יהודה	11	13	איה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	שם הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	
4		Новгородъ	22	24	Сербаскіе мѣстечко Магнусъ Ивановичъ	Дочь сына	4		22	24	איה	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	שם הילד ומה מעשהו ד"מיעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב	
<p>Что въ сей книжѣ въ мѣсяцъ Ноябрь иже означено въ настоящемъ указѣ рожденныхъ мужского пола одинъ въ Тарнопольской губерніи № 1.</p> <p>Въ томъ же мѣсяцъ рожденныхъ за Ноябрь иже означено въ настоящемъ указѣ, и въ оной книгѣ Никакихъ несправедливостей — въ селѣ Подписаннъ. Наименъ удостовѣренъ — Сироты Правленій — Исаиѣ рабѣ Бѣла Камышовоу, и Пѣтра Бѣла Камышовоу, назначенъ Бѣла Камышовоу.</p>														

ЧАСТЬ I. — О РОДИВШИХСЯ.

חלק ראשון מן נולדים

10

№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзан.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Бто родился и какое ему, или ей, дано имя.	מספר זכרים	מספר נקבות	מו היה המרהל המרע והמוצץ	חודש ויום הולדה ויום המילה דיט בילד כא אליל בימל לכח		איה נולד ד"מ בעיר וילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חיית מרים בת צבי קצב	מו נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ושמהרבקה	
		Христианскій.	Еврейскій.							למנין יובים	למנין יהודים				
5.		Декабрь 2.	Мейванд 5.	М. ема т у со 175.	Черкаскіе мѣщане бурмаке коло общецрва класкииъ вѣнновекнииъ Мена Мурма.	Даръ, Несса,				5	2	על 5	על 2	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חיית מרים בת צבי קצב	על 5
13.	Свенигофскій мѣщанъ ринна новосела общецрва класкииъ.	Декабрь 4.	Мейванд 8.	М. ема т у со 175.	Черкаскіе мѣщане мафусак коло общецрва берко макиевкииъ. Мена — Теня.	Свенн мафуса,				8	4	על 8	על 4	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מועקב בן שמעון כץ סוחר או חיית מרים בת צבי קצב	על 8
<p>Что въ сей книгѣ въ теченіи декабря итсаца днѣ ствительна Оказалось радившихся мужески пола одиныхъ № 1 черкского пола одна № 1.</p> <p>Въ томъ что книга О радившихся за декабрь итсаца Повторена и Оказалось вѣрна, и въ оной нѣтъ никакихъ несправдливостей. — въ келитъ посто саша По. итсаца удосра врасиль. —</p> <p>Члены правленія Изначной радильн. берко каминоводовъ Табал, Дана, мурновекнииъ Казарей, водъ поручискииъ</p>															